

## Sūrah Luqmān<sup>1083</sup>

### Bismillāhir-Raḥmānir-Raḥeem

1. Alif, Lām, Meem.<sup>1084</sup>
2. These are verses of the wise<sup>1085</sup> Book,
3. As guidance and mercy for the doers of good
4. Who establish prayer and give zakāh, and they, of the Hereafter, are certain [in faith].
5. Those are on [right] guidance from their Lord, and it is those who are the successful.
6. And of the people is he who buys the amusement of speech<sup>1086</sup> to mislead [others] from the way of Allāh without knowledge and who takes it [i.e., His way] in ridicule. Those will have a humiliating punishment.
7. And when Our verses are recited to him, he turns away arrogantly as if he had not heard them, as if there was in his ears deafness. So give him tidings of a painful punishment.
8. Indeed, those who believe and do righteous deeds – for them are the Gardens of Pleasure,
9. Wherein they abide eternally; [it is] the promise of Allāh [which is] truth. And He is the Exalted in Might, the Wise.
10. He created the heavens without pillars that you see and has cast into the earth firmly set mountains, lest it should shift

<sup>1083</sup> *Luqmān*: Luqmān, the Wise, whose learning and wisdom was known among pre-Islāmic Arabs. He was said to have been an Abyssinian or Nubian slave who lived in the area of Madyan and thus knew Arabic.

<sup>1084</sup> See footnote to 2:1.

<sup>1085</sup> See footnote to 10:1.

<sup>1086</sup> i.e., that which has no benefit. Described by different *ṣaḥābah* as *shirk* (association with Allāh), misleading stories, frivolous songs, or music but includes all which distracts or diverts one from the Qur'ān and remembrance of Allāh.

with you, and dispersed therein from every creature. And We sent down rain from the sky and made grow therein [plants] of every noble kind.

11. This is the creation of Allāh. So show Me what those other than Him have created. Rather, the wrongdoers are in clear error.
12. And We had certainly given Luqmān wisdom [and said], "Be grateful to Allāh." And whoever is grateful is grateful for [the benefit of] himself. And whoever denies [His favor] – then indeed, Allāh is Free of need and Praiseworthy.
13. And [mention, O Muḥammad], when Luqmān said to his son while he was instructing him, "O my son, do not associate [anything] with Allāh. Indeed, association [with Him] is great injustice."
14. And We have enjoined upon man [care] for his parents. His mother carried him, [increasing her] in weakness upon weakness, and his weaning is in two years. Be grateful to Me and to your parents; to Me is the [final] destination.
15. But if they endeavor to make you associate with Me that of which you have no knowledge,<sup>1087</sup> do not obey them but accompany them in [this] world with appropriate kindness and follow the way of those who turn back to Me [in repentance]. Then to Me will be your return, and I will inform you about what you used to do.
16. [And Luqmān said], "O my son, indeed if it [i.e., a wrong] should be the weight of a mustard seed and should be within a rock or [anywhere] in the heavens or in the earth, Allāh will bring it forth. Indeed, Allāh is Subtle and Acquainted.
17. O my son, establish prayer, enjoin what is right, forbid what is wrong, and be patient over what befalls you. Indeed, [all] that is of the matters [requiring] resolve.<sup>1088</sup>

---

<sup>1087</sup>See footnote to 29:8.

<sup>1088</sup>For the reason that they are enjoined by Allāh.